## 关于5月10日工银澳门银行系统升级期间暂停银行服务之通告

## 尊敬的客户:

为向客户提供更完善及更优质的银行服务,中国工商银行(澳门)股份有限公司(下称「我行」)将于2025年5月10日(星期六)凌晨03:00至早上09:00期间进行银行系统升级,届时我行以下业务将会暂时停止服务:

个人银行服务:自动柜员机、打簿机、网上银行、手机银行、乘车码、过数 易、借记卡、信用卡、绑定我行卡或账户的第三方支付;

企业银行服务:在线 POS 支付、企业网上银行、企业手机银行、企业信用卡、POS 机(除聚易用、微信、支付宝电子支付消费外)。

以上服务暂停之时间,将因应系统维护之实际时间有所调整,建议阁下就上 述服务预先作出安排。不便之处,祈请见谅。

中国工商银行(澳门)股份有限公司 谨启 2025 年 04 月 18 日

18th Apr 2025

Notice regarding Temporary Service Suspension during ICBC Macau Banking System Upgrade Period (10<sup>th</sup> May)

Dear Customer(s),

To provide better and more efficient banking services to customers, our Bank, Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Limited, will conduct banking system upgrade from 03:00a.m.to 09:00a.m. on 10<sup>th</sup>May 2025(Saturday).

Please be informed that the following banking services will be temporarily suspended during the banking system upgrade period.

## **Personal Banking Services:**

ATMs, Passbook Update Machines, Personal Internet Banking, Mobile Banking, Transit QR codes, Easy Transfer, debit cards, credit cards and third-party payment services linked to our Bank's cards or accounts.

## **Corporate Banking Services:**

Online POS payment services, Corporate Internet Banking, Corporate Mobile Banking, corporate credit cards and POS terminals (excluding electronic payment transactions via Simple Pay, WeChat Pay and Alipay).

The above services suspension period may be adjusted subject to the actual system maintenance progress. Customers are advised to make necessary arrangement of the services described above in advance. We apologize for any inconvenience caused.

Yours faithfully,

Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Limited